



4 ÜHINENUD KRIMINAALHOOLDUS JA VANGLA

CONJOINED PROBATION AND PRISON SERVICE

Riigid ei ole vanglaid ja kriminaalhooldust üheks sidudes jõudnud ühesuguse ega enam-vähem sarnasegi lahenduseni. Tihti seisavad need töövaldkonnad teineteisest organisatsiooniliselt täiesti lahus. Kui need on aga liidetud üheks ametiks, siis seob need kokku alles peadirektori ametikoht, kellele alluvad eraldi haruna vanglateenistus ja kriminaalhooldus.

Eestis ühendati kriminaalhooldus vanglaga kümme aastat tagasi. Eesmärk oli muuta karistuse täideviimine süüdimõistetule sujuvaks. Praegu on kriminaalhooldusosakonnad vanglate piirkondlikud struktuuriüksused ja nad tegutsevad nagu teisedki vangla põhitegevuse üksused: ei ole vahet, kas üksuses on vangid või kriminaalhooldusalused. Tänu sellele saab vajaduse järgi suunata vahendeid vanglast kriminaalhooldusse ja vastupidi. Organisationskultuuriliselt ei ole osa kriminaalhooldusametnike vanglaga veel kuigi hästi ühinenud, sest nende arvates on vangistusel ja kriminaalhooldusel

In merging probation service and prisons, states have not even arrived at similar not to mention common solutions. Oftentimes, these fields of work are structurally completely separate from one another. However, if merged into one institution, they could only be tied together by a director general who would govern both the prison and probation service branch.

In Estonia, probation service was conjoined with prison service ten years ago. The purpose of this was to make the implementation of the sentence smooth for the convicted person. At present, probation service units are regional departments of prisons and operate according to the same principle as other principal units of the prison service—there is no difference whether the person attended is a prisoner or probationer. Due to this, it is possible to channel funds from prison service to probation service, and vice versa. Culturally, some probation officers have not yet integrated well with the

põhimõtteliselt erinevad ülesanded. Nüüd tulebki töötada selle nimel, et nähes muutuvat praktikat, hakkaksid nad arvama teisiti.

Kõige põhimõttelisema muutuse on läbi teinud noortesüüdimõistetutekohtlemine. Nende juhtumikorraldus on koondatud Viru vangla noorteüksusse, mis tegeleb nii vahistatute ja süüdimõistetud vangide kui ka kriminaalhooldusalustega üle kogu Eesti. Osa juhtumikorraldajaid tegutseb vanglas, osa oma piirkonnas kriminaalhoolduses, aga kõik nad on noorteüksuse töötajad.

Igal vangil on peale inspektor-kontaktisiku ka kodukoha kriminaalhooldaja ja juhtumiga tegeletakse koos, et ühiskonda naasmine kujuneks võimalikult sujuvalt.

prison service because they believe that imprisonment and probation are fundamentally different tasks. Now, work needs to be done for them to start thinking differently by showing them how the practice has changed.

The most fundamental change has taken place in the treatment of young convicts. Their case management is concentrated in the youth detention centre of Viru Prison, engaged with both arrested and sentenced prisoners as well as probationers from all over Estonia. Although some case managers operate in the prison and some in their probation service area, they all are staff members of the youth detention centre.

In addition to the case manager, each prisoner has a local probation supervisor, and they together manage the case in order for the return to society to be as seamless as possible.



Viru vangla noorteüksus töötab rehabilitatsioonimeeskonnana ning peetakse ka regulaarseid juhtumiarutelusid.
The youth detention centre of Viru Prison works as a rehabilitation team and also periodic case discussions are held.

KVALITEETSEM SOTSIAALTÖÖ JA JÄRELEVALVE

Kriminaalhoolduses on rohkem sotsiaalprogramme ja nende kvaliteet on ühtlasem. Varem oli mõnd programmi mõnes väikeses piirkonnas tarvis nii harva, et ametnikel kippusid teadmised ununema, vahel aga polnudki ametnikel vajalikke oskusi. Nüüd pakuvad spetsialiseerunud ametnikud teenust mõlemale sihtrühmale ja seal, kus on nõudlus, nii et kõikjal on võimalik osaleda ka väga spetsiifilistes programmides.

Laienenud on avavangla vangide võimalused: neid kaasatakse rühmaprogrammidesse kriminaalhooldusosakonna juures, sest avavanglas ei pruugi sama vajadusega vange olla rohkem kui üks. Nõnda saab vang rühmaprogrammi kogemuse ja ühtlasi suurendab see tema vastutustunnet, kuna ta peab ise kohale jõudma.

Laienenud on ka hooldusaluste psühholoogilise nõustamise võimalused. On üsna tavapärane, et keerukamate enne tähtaega vabastatute nõustamist jätkatakse kriminaalhooldusel. Samuti saab psühholoogi nõustamist pakkuda teistele hooldusalustele. Varem suunati nad partnerasutuste juurde, kuid sageli oli järjekord pikk ja partnerite infovahetus puudulik.

Üks liitumise eesmärk oli parandada kriminaalhoolduse järelevalvet. Nüüd on ka selles valdkonnas kogunenud positiivset kogemust. Kui ilmnes, et koostöö üldkasuliku töö (ÜKT) pakkujatega ei olnud alati eesmärgipärane, kaasati vanglaametnikud ÜKT tegemist kontrollima. Tänu sellele muutus infovahetus tööandjatega eesmärgipärasemaks. Samuti on vanglaametnikud käinud kontrollimas, kas hooldusalused hoiduvad alkoholi tarvitamisest. Kasu on mõlemapoolne: kontroll on tihedam ja vanglaametnikud näevad kriminaalhooldust lähemalt.

HIGHER QUALITY SOCIAL WORK AND SUPERVISION

The probation service naturally includes more social programs and their quality is more consistent. In the past, some programs in certain small areas were needed so rarely that officials tended to forget their training, and sometimes the officials did not even have the skills required. At present, specialists are rendering need-based services to both target groups, enabling participation in very specific programs everywhere.

The opportunities for prisoners in open prisons have also expanded. They can now participate in group programs at the probation service department due to the number of prisoners with the specific need a particular program is addressing is likely to be low. This way, the prisoner can have a group program experience and it will also increase his sense of responsibility since nobody is forcing them to be there.

The options for probationers to get psychological counselling have also expanded. It is fairly common for the counselling of more complex cases of prisoners released early to continue as part of the probation service. Psychological counselling can also be provided to other probationers. In the past, they were sent to partner institutions, but oftentimes the queue was long and the information exchange with the partners inadequate.

One of the objectives of the merge was to improve probation supervision. By now, this area has also shown positive feedback. When it came clear that co-operation with community service providers was not always purposeful, prison officers were involved into the supervision of community service. Due to this, the communication with the employers became more fruitful. Prison officers have also been checking whether probationers avoid alcohol use. The benefits are twofold: on the one hand the control is higher and on the other prison officers see probation service more closely.

ROHKEM VALIKUVÕIMALUSI

Tähtis on ka see, et personali karjäärivõimalused on laienenud. Vanglaametnikele on seadusega kehtestatud hulk nõudmisi. Kui valvur ei suuda enam neid kõiki täita, saab talle pakkuda kriminaalhoolduse üldkasuliku töö järele valvava nooremametniku ametikohta. Näiteks ei saanud erihariduseta valvur oma ametipostil jätkata ja asus tööle nooremametnikuna. Juba järgmisel aastal sai temast vangla aasta töötaja kandidaat, sest valvuritöö teadmised ja kogemused aitasid tal kujundada sellise nooremametniku profiili, nagu seda praegu tuntakse.

Ka juhtumikorraldajatel on rohkem võimalusi: mõnigi psühholoog ja sotsiaaltöötaja on varem töötanud kriminaalhooldajana; üks kriminaalhooldaja, kes läks töökogemuse huvides ajutiselt vanglasse inspektor-kontaktisikuks, jäigi sellele ametikohale – töö oli sedavõrd sobilik.

Kümnele aastale tagasi vaadates võib nentida, et ühine arengutee oli mõistlik valik, kuigi edusammud võiks olla suuremad. Siiski aitab selline töökorraldus arendada valdkonda terviklikult, et kõik õigusrikkujatega kokku puutuvad ametnikud oleksid ühtselt koordineeritud, ühises infoväljas ja töötaksid samade põhimõtete järgi.

MORE OPTIONS

It is also important that the career prospects of the staff have improved. Prison officers are imposed a number of requirements by law. If a guard happens to fail to fulfil all of these, they can be offered a position in the probation service as a junior official in charge of supervision of community service work. For instance, a guard was not able to continue their work due to lack of professional training and started working as a junior official. It was only a year later when they were nominated as the employee of the year because the knowledge and experience of a prison guard quickly paid off for them to become the junior official as we know it.

Case managers too have more options to choose from. There are some psychologists and social workers who had previously worked as probation supervisors. One probation officer intended to work temporarily in prison as an case manager to gain some work experience, but because the job was so fitting, has remained in that position to this day.

Looking back at the ten years of joint development, it can be said that the decision to merge was wise, but the progress could have been greater. Nevertheless, this type of arrangement helps to develop the field in a holistic manner, so that all officials who come into contact with offenders could be co-ordinated, operate in the same sphere of information and according to the same principles.



Tänu vangla ja kriminaalhoolduse seotusele on lihtsam eesmäärke seada ja tööd ühtlustada.

The connectedness of the prison and probation service makes it easier to set goals and harmonise work processes.



Väärteo üldkasulik töö oli varem politsei ülesanne, aga 2017. aastal anti see üle kriminaalhooldusosakondadele.

The organisation of community service related to misdemeanours had previously been the task of the police, but this was handed over to the probation supervision departments in 2017.